



Congélateur au sommet RÉFRIGÉRATEUR

MESURES DE SÉCURITÉ3

Instructions de fonctionnement
 Bouton de commande de la température .5
 Mode Sabbat5
 Clayettes du compartiment réfrigérateur . .5
 Clayettes du compartiment congélateur . .6
 Bacs de rangement6
 Machine à glaçons automatique7

ENTRETIEN ET NETTOYAGE8

**INSTRUCTIONS
D'INSTALLATION**
 Préparation à l'installation
 du réfrigérateur9
 Installation de la
 conduite d'eau10
 Installation de la poignée13
 Inversion de
 l'ouverture des portes14

CONSEILS DE DÉPANNAGE
 Bruits normaux de fonctionnement18

GARANTIE LIMITÉE21

**SOUTIEN
AU CONSOMMATEUR**22

**MANUEL
D'UTILISATION
ET D'INSTALLATION**

Models 16, 17, 18, 19, 22

FRANÇAIS

Écrivez ici le numéro de modèle et
le numéro de série :

Modèle # _____

Série # _____

Vous les trouvez sur une étiquette
dans le coin supérieur gauche du
compartiment réfrigérateur.

NOUS VOUS REMERCIONS D'ACCUEILLIR GE APPLIANCES CHEZ VOUS

Que vous ayez grandi avec GE Appliances ou qu'il s'agisse de votre première acquisition, nous sommes heureux de vous accueillir dans notre famille.

Nous sommes fiers du savoir-faire, de l'innovation et de l'esthétique qui composent chaque appareil GE Appliances, et nous pensons que vous le serez aussi. Dans cette optique, nous vous rappelons que l'enregistrement de votre électroménager vous assure la communication de renseignements importants sur le produit et la garantie lorsque vous en avez besoin.

Enregistrez votre électroménager GE en ligne dès maintenant. Des sites Web et des numéros de téléphone utiles figurent dans la section Soutien au consommateur de ce manuel d'utilisation. Vous pouvez aussi poster la fiche de garantie pré-imprimée incluse dans l'emballage.



GE APPLIANCES

INFORMATION DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

LISEZ TOUTES LES DIRECTIVES AVANT D'UTILISER L'APPAREIL

⚠ AVERTISSEMENT Pour réduire le risque d'incendie, d'explosion, de choc électrique ou de blessures lorsque vous utilisez votre réfrigérateur, veuillez suivre ces consignes de sécurité :

- Ce réfrigérateur doit être correctement installé conformément aux Consignes d'Installation avant toute utilisation.
- Débranchez le réfrigérateur avant d'effectuer une réparation ou de le nettoyer.
Remarque : L'alimentation du réfrigérateur ne peut être déconnectée par aucune des fonctions sur le panneau de commande.
Remarque : Les réparations doivent être effectuées par un professionnel qualifié.
- Remettez toutes les pièces et panneaux en place avant d'utiliser l'appareil.
- N'utilisez pas un cordon de rallonge.
- Conservez les matériaux et vapeurs inflammables à l'écart de votre réfrigérateur.
- N'entreposez pas dans cet électroménager des substances explosives telles que des bombes aérosols qui contiennent un gaz propulseur.
- Pour éviter les risques d'asphyxie et d'enfermement pour les enfants. Démontez les portes du congélateur et du compartiment de réfrigération avant de le mettre au rebut ou d'interrompre son utilisation.
- Afin de prévenir les accidents graves ou la mort, les enfants ne doivent pas se tenir ni jouer dans ou sur l'électroménager.
- Les enfants et les personnes dont les capacités sont réduites sur le plan physique, sensoriel ou mental, ou qui manquent d'expérience ou de connaissances, peuvent utiliser cet électroménager seulement si elles sont surveillées ou ont reçues des consignes de sécurité sur son usage et les risques y sont associés.
- Cet électroménager est conçu pour une utilisation domestique et applications similaires : salle du personnel dans une usine, un bureau ou d'autres lieux de travail; maison de ferme; clients dans un hôtel, un motel, un gîte touristique et d'autres lieux résidentiels; approvisionnement et applications similaires non reliées au commerce de détail.
- Raccordez l'appareil à une alimentation d'eau potable seulement. Une alimentation d'eau froide est requise pour faire fonctionner la machine à glaçons et le pichet à remplissage automatique. La pression d'eau doit se situer entre 40 et 120 psi. (275 à 827 kPa)
- N'appliquez pas de nettoyants corrosifs sur le réfrigérateur. Certains nettoyants endommagent le plastique et peuvent ainsi causer le détachement inopiné de pièces telles que porte ou poignées de porte. Voyez la section Entretien et nettoyage pour des instructions détaillées.

⚠ ATTENTION Pour réduire le risque de blessures lorsque vous utilisez votre réfrigérateur, veuillez suivre ces consignes de sécurité.

- Ne nettoyez pas les clayettes ou les couvercles en verre avec de l'eau tiède quand ceux-ci sont froids. Les clayettes et couvercles en verre peuvent se casser s'ils sont exposés à des changements soudains de température ou si vous les cognez ou les faites tomber. Le verre trempé est conçu pour se briser en petits morceaux en cas de casse
- Éloignez les doigts des parties du congélateur où l'on peut facilement se pincer : les espaces entre les portes, et entre les portes et les placards sont toujours étroits. Soyez prudent lorsque vous fermez les portes en présence d'enfants.
- Ne touchez pas les surfaces froides du congélateur lorsque vous avez les mains humides ou mouillées. La peau risque d'adhérer à ces surfaces extrêmement froides.
- Ne recongelez pas les aliments surgelés qui ont complètement dégelé.
- Si votre réfrigérateur est doté d'une machine à glaçons automatique, évitez le contact avec les pièces mobiles du mécanisme éjecteur, ou avec l'élément chauffant qui libère les glaçons. Ne posez pas les doigts ou les mains sur le mécanisme de la machine à glaçons automatique pendant que le réfrigérateur est branché.

⚠ AVERTISSEMENT  **RISQUE D'INCENDIE OU D'EXPLOSION Réfrigérant inflammable**

Cet appareil contient un gaz réfrigérant avec isobutane aussi connu sous R600a, un gaz naturel à compatibilité élevée avec l'environnement. Il s'agit cependant d'un combustible. Observez les consignes de sécurité ci-dessous afin de réduire le risque de blessure ou de dommage à la propriété.

1. Lors de la manipulation, de l'installation et de l'utilisation de cet appareil, prenez soin de ne pas endommager la tubulure du réfrigérant.
2. L'entretien ou la réparation doivent être effectués par un personnel de service autorisé. Utilisez seulement des pièces de rechange autorisées par le fabricant.
3. Mettez le réfrigérateur au rebut conformément aux réglementations fédérales et locales. Le gaz réfrigérant inflammable et les matériaux d'isolation utilisés dans ce produit requièrent des procédures de mise au rebut spéciales. Communiquez avec les autorités locales compétentes pour la mise au rebut de votre réfrigérateur sans danger pour l'environnement.
4. N'obstruez pas les orifices de ventilation dans les enceintes ou la structure d'encastrement de l'appareil.
5. Pour enlever le givre, grattez à l'aide d'un grattoir ou d'une spatule en plastique ou en bois. N'utilisez pas de pic à glace ou un instrument métallique à bord tranchant pour éviter de perforer la cuve interne du congélateur et la tubulure du gaz réfrigérant derrière cette dernière.
6. N'utilisez pas d'appareils électriques dans le compartiment de rangement des aliments de cet appareil.
7. N'utilisez aucun appareil électrique pour dégivrer votre congélateur.

LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

INFORMATION DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

LISEZ TOUTES LES DIRECTIVES AVANT D'UTILISER L'APPAREIL

INSTALLATION

⚠ AVERTISSEMENT RISQUE D'INCENDIE OU D'EXPLOSION

Conservez les matériaux et vapeurs inflammables à l'écart de votre réfrigérateur. Une explosion, un incendie voire la mort pourrait en résulter.

BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES

⚠ AVERTISSEMENT RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE

Branchez l'appareil dans une prise triple avec terre.

Ne retirez pas la broche de terre.

N'utilisez pas d'adaptateur.

N'utilisez pas un cordon de rallonge.

Le non-respect de ces instructions peut entraîner des risques d'incendies, des chocs électriques ou la mort.

Ne coupez pas ou n'enlevez pas, sous aucun prétexte, la troisième broche de mise à la terre du cordon d'alimentation. Pour des raisons de sécurité, cet appareil doit être correctement mis à la terre.

Le cordon d'alimentation de cet appareil est équipé d'une fiche à trois broches (pour une mise à la terre) qui s'adapte à la prise de courant standard à 3 broches (pour une mise à la terre) pour minimiser les risques de chocs électriques par cet appareil.

Faites vérifier la prise murale et le circuit électrique par un électricien qualifié pour s'assurer que le système est correctement mis à la terre.

Dans le cas d'une prise biphasée, l'installateur a la responsabilité et l'obligation de la remplacer par une prise triphasée correctement mise à la terre. N'utilisez pas d'adaptateur.

Le réfrigérateur doit toujours être branché à sa propre prise électrique d'une tension nominale correspondant à celle indiquée sur sa plaque signalétique.

Une alimentation électrique à 115 volts CA, 60 Hz, avec un fusible de 15 ou 20 ampères et une mise à la terre est nécessaire. Ceci permet d'obtenir un meilleur rendement et évite de surcharger les circuits électriques du domicile qui risque d'occasionner un incendie en surchauffant.

Ne débranchez jamais le réfrigérateur en tirant sur le cordon d'alimentation. Prenez toujours fermement la fiche en main et tirez pour la sortir de la prise.

Réparez ou remplacez immédiatement tout cordon électrique usé ou endommagé. N'utilisez pas un cordon fissuré ou présentant des dommages dus aux frottements soit sur sa longueur ou aux extrémités.

Lorsque vous éloignez votre réfrigérateur du mur, faites attention à ne pas le faire rouler sur le cordon d'alimentation afin de ne pas l'endommager.

MISE AU REBUT APPROPRIÉE DE VOTRE ANCIEN RÉFRIGÉRATEUR

⚠ AVERTISSEMENT RISQUE DE SUFFOQUER OU D'Y ÊTRE EMPRISONNÉ

Le non-respect de ces instructions d'élimination peut entraîner la mort ou des blessures graves.

IMPORTANT: Les enfants pris au piège ou morts d'asphyxie sont toujours d'actualité. Les réfrigérateurs et congélateurs abandonnés sont toujours aussi dangereux, même si on n'attend que «quelques jours» pour s'en débarrasser. Si vous ne gardez pas votre ancien réfrigérateur ou congélateur, veuillez suivre les directives ci-dessous afin de prévenir les accidents.

Avant de vous débarrasser de votre ancien appareil :

- Démontez les portes du compartiment de réfrigération et du compartiment de congélation.
- Laissez les clayettes en place afin d'empêcher les enfants de grimper à l'intérieur.

Mise au rebut des produits réfrigérants et en mousse

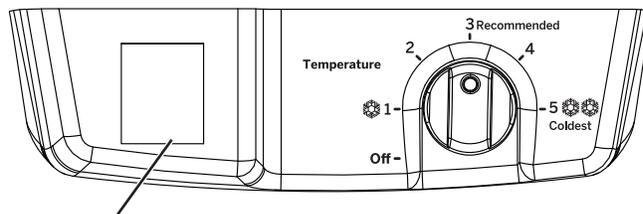
Mettez l'électroménager au rebut conformément à la réglementation fédérale et locale. Les matériaux réfrigérants et isolants inflammables utilisés nécessitent des procédures d'élimination particulières. Communiquez avec les autorités locales pour connaître la façon de mettre votre électroménager au rebut qui soit respectueuse de l'environnement.

LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Bouton de commande de la température

a commande de température règle le réfrigérateur depuis le plus chaud jusqu'au plus froid.

À la livraison, votre réfrigérateur est réglé à la valeur d'usine « 3 ». Pour une température plus froide, tournez le bouton dans le sens des aiguilles jusqu'à la valeur « 4 » ou « 5 ». Pour une température plus chaude, tournez le bouton dans le sens contraire des aiguilles jusqu'à « 1 » ou « 2 ». Pour désactiver le refroidissement dans les deux compartiments, tournez le bouton dans le sens inverse des aiguilles jusqu'à « Off ». Prenez note que cela ne coupe pas l'alimentation électrique au réfrigérateur.



Interrupteur de lampe

Mode Sabbat

Ce produit offre la possibilité d'entrer en mode Sabbat. Le mode Sabbat exige que le bouton de commande et l'interrupteur de lampe soient activés simultanément. L'interrupteur de lampe est situé juste à la gauche du bouton de commande. Pour entrer en mode Sabbat, tournez le bouton de commande à la position 5, puis maintenez enfoncé l'interrupteur de lampe. Interrupteur de lampe enfoncé, tournez le bouton de commande à la position 3. Une fois le bouton de commande à la position 3, relâchez l'interrupteur de lampe. Lorsque vous relâchez l'interrupteur de lampe, la lampe s'éteint et l'appareil se trouve en mode Sabbat. Pour quitter

le mode Sabbat, effectuez la même séquence « bouton de commande/interrupteur de lampe » utilisée pour entrer dans ce mode. Si l'on ne quitte pas le mode Sabbat manuellement, il se terminera automatiquement au bout de 74 heures. S'il y a coupure de courant au produit pendant le mode Sabbat, ce mode sera restitué une fois le courant rétabli. Le mode Sabbat ne désactive pas la machine à glaçons si cette dernière est présente. La machine à glaçons doit être éteinte manuellement en mettant son interrupteur à la position OFF (arrêt). L'interrupteur se trouve sur la machine à glaçons dans le compartiment congélateur.

Clayettes du compartiment réfrigérateur

Les clayettes se placent à différents niveaux vous permettant de personnaliser l'espace de rangement. Toutes les caractéristiques ne sont pas disponibles sur tous les modèles.

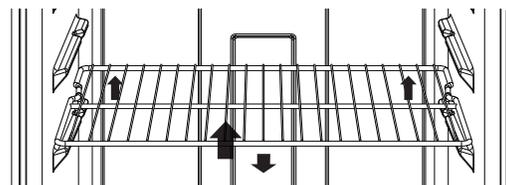
Clayettes pleine largeur

Quelques modèles sont équipés de tablettes en verre trempé fixes ou de tablettes fixes bimétalliques. Vous pouvez déplacer ces clayettes à un autre endroit du compartiment réfrigérateur.

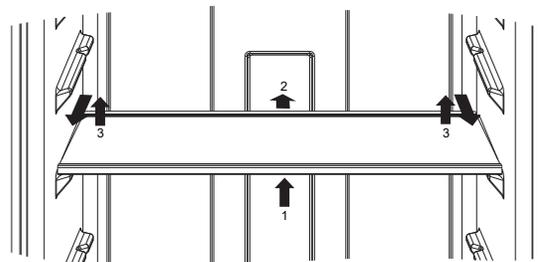
Certains modèles possèdent une clayette coulissante métallique, une clayette en verre trempée fixe, une clayette anti-déversement ou deux clayettes fixes métalliques.

ATTENTION

Ne nettoyez pas les clayettes ou les couvercles en verre avec de l'eau tiède quand ceux-ci sont froids. Les clayettes et couvercles en verre peuvent se casser s'ils sont exposés à des changements soudains de température ou si vous les cognez ou les faites tomber. Le verre trempé est conçu pour se briser en petits morceaux en cas de casse.



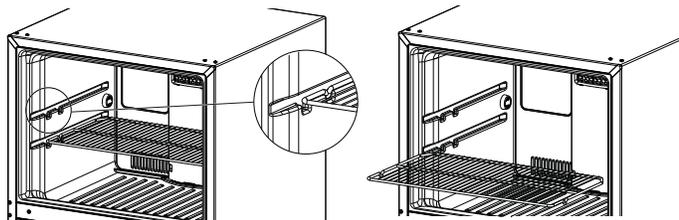
Clayette - Soulevez l'extrémité arrière et tirez vers l'avant pour la retirer.



Clayette en verre - Soulevez le bord avant (1), poussez la tablette vers l'arrière (2), soulevez la tablette vers le haut et tirez vers l'avant (3) pour la retirer.

Clayettes du compartiment congélateur

Lorsqu'elles sont placées correctement sur leurs supports, les clayettes fixes se bloqueront avant de sortir complètement du congélateur et elles ne pencheront pas si vous y placez ou retirez des aliments.



Certains modèles sont dotés de tablettes en verre.

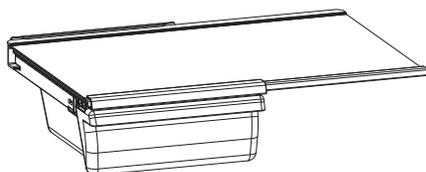
ATTENTION Ne nettoyez pas les tablettes ou couvercles en verre avec de l'eau chaude lorsqu'ils sont froids. Les tablettes et couvercles en verre peuvent se briser s'ils sont exposés à une variation de température soudaine, ou soumis à un impact s'ils sont heurtés ou échappés. S'il se brise, le verre trempé est conçu pour se fracturer en un grand nombre de petits éclats.

Bacs de rangement

Toutes les caractéristiques ne sont pas disponibles sur tous les modèles.

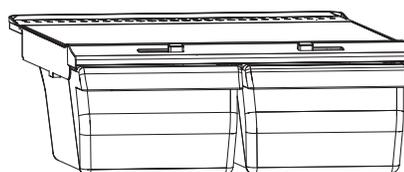
Bac à collation

Le bac à collation peut être placé à l'emplacement qui convient le mieux aux besoins de votre famille.



Bacs à légumes et à fruits

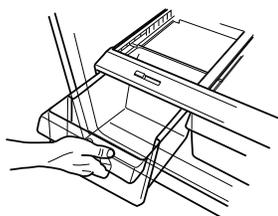
Lorsque l'eau s'accumule au fond des bacs, videz-les et essuyez-les.



Tiroir et du couvercle

Enlèvement du bac de rangement

Vous pouvez enlever facilement les bacs en relevant légèrement les côtés lorsque le bac dépasse la position de butée.



Retrait du couvercle

1. Enlevez les deux bacs.
2. Placez vos mains à l'intérieur, pousser le dos du couvercle en verre vers le haut tout en le tirant vers l'arrière aussi loin que possible.

Inclinez-le et enlevez-le. Évitez de nettoyer le couvercle en verre froid avec de l'eau chaude, car la grande différence de température peut le briser.

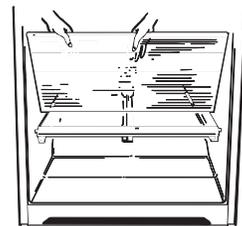


3. Enlevez le cadre du bac (enlevez toujours le couvercle en verre avant d'enlever le cadre).

Soulevez le cadre des supports de chaque côté et derrière, tirez-le vers l'avant. Inclinez-le pour le retirer.

Pour remettre les bacs:

1. Placez le cadre pour qu'il repose sur les supports de chaque côté et derrière.
2. Replacez le couvercle en verre, en poussant fermement son bord frontal dans le profilé de cadre avant, puis déposez-le délicatement en place.
3. Replacez les bacs.



Machine à glaçons automatique (sur certains modèles)

Toutes les caractéristiques ne sont pas disponibles sur tous les modèles.

⚠ AVERTISSEMENT

Raccordez l'appareil à une alimentation d'eau potable seulement. Une alimentation d'eau froide est requise pour faire fonctionner la machine à glaçons et le pichet à remplissage automatique. La pression d'eau doit se situer entre 40 et 120 psi. (275 à 827 kPa).

⚠ ATTENTION

Évitez tout contact avec les pièces mobiles du mécanisme d'éjection ou l'élément chauffant (situé dans le bas de la machine à glaçons) qui libère les cubes. Ne placez pas les doigts ou les mains sur le mécanisme de production de glace automatique lorsque le réfrigérateur est branché à la prise électrique.

Un réfrigérateur nouvellement installé prend de 12 à 24 heures pour commencer à produire des glaçons.

La machine à glaçons produit sept glaçons par cycle, environ 70 à 100 glaçons par 24 heures, selon la température du compartiment congélation, la température de la pièce, le nombre de fois que la porte est ouverte et les autres conditions d'utilisation.

Si vous utilisez votre réfrigérateur avant son raccordement à l'alimentation d'eau, réglez l'interrupteur à OFF (arrêt) et déplacez le levier à la position STOP (vers le haut).

Dès que le réfrigérateur est relié à l'alimentation d'eau, placez l'interrupteur à la position ON (marche), déplacez le levier vers le bas.

Après avoir raccordé le réfrigérateur à l'alimentation d'eau, amenez le bras palpeur en position ON (marche) en bas.

Déplacez le levier à la position ON (vers le bas) ou déplacez l'interrupteur coulissant vers la position ON (marche) La machine à glaçons se remplit d'eau quand elle atteint -9°C (15°F). Un réfrigérateur nouvellement installé prend de 12 à 24 heures pour commencer à produire des glaçons.

Une fois que la machine à glaçons commence à produire de la glace, il peut s'écouler jusqu'à 48 heures avant que le bac ne se remplisse, tout dépendant du réglage de température et de la fréquence d'ouverture de la porte.

Un bourdonnement se fait entendre à chaque fois que la machine à glaçons se remplit d'eau.

REMARQUER: Jetez les premiers lots de glaçons pour permettre à la conduite d'eau de se purger.

Assurez-vous que rien ne gêne la course du bras palpeur.

Quand le bac se remplit jusqu'au niveau du bras palpeur, la machine à glaçons s'arrête de produire des glaçons.

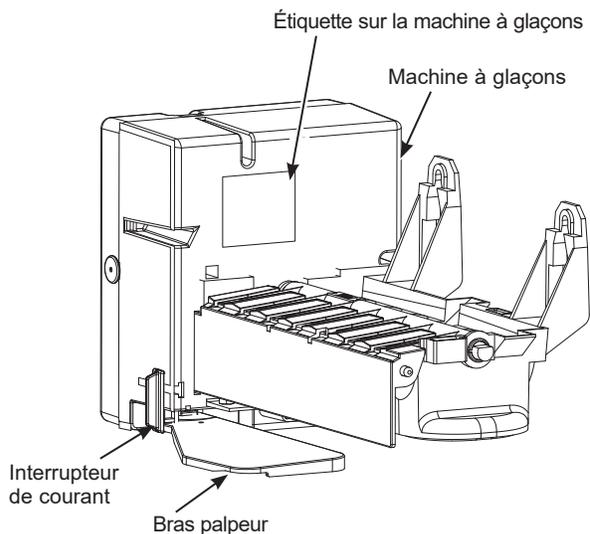
Il est normal de trouver des glaçons qui soient soudés ensemble.

Si vous n'utilisez pas souvent vos glaçons, les vieux glaçons deviennent opaques, prennent un mauvais goût et rétrécissent.

Trousse accessoire de machine à glaçons

Si votre réfrigérateur n'est pas déjà équipé d'une machine à glaçons automatique, vous pouvez acheter une trousse accessoire de machine à glaçons.

Ce réfrigérateur est compatible avec les trousse de machine à glaçons IM-4D ou IM-6D. Pour le montage, reportez-vous aux instructions X fournies avec la trousse.



IMPORTANT : Ce réfrigérateur requiert une machine à glaçons avec étiquette rouge. Voyez l'emplacement de l'étiquette ci-dessus sur la machine à glaçons. Si la machine à glaçons fournie avec votre trousse n'est pas munie d'une étiquette rouge, elle ne fonctionnera pas. Dans ce cas, veuillez composer le 800.GE.CARES (au Canada le 800.561.3344) pour obtenir la machine à glaçons appropriée.

Entretien et nettoyage

Nettoyage de l'extérieur

Directives pour nettoyer les surfaces extérieures, les poignées de porte et les garnitures

UTILISER	NE PAS UTILISER
Linge ou éponge doux et propres	Linges abrasifs, éponges à récurer, tampons à récurer ou en laine d'acier.
Détergent doux dans eau chaude. Nettoyants pour acier inoxydable approuvés; visitez la boutique de pièces GE Appliances pour des nettoyants pour acier inoxydable approuvés : Electromenagersge.ca/fr/produits/filtres-et-accessoires ou appeler 800.661.1616 On peut utiliser des nettoyants à base d'acide oxalique tels que Bar Keepers Friend Soft Cleanser™ pour éliminer la rouille de surface, le ternissement et les petites taches sur les surfaces en acier inoxydable seulement.	Poudres ou vaporisateurs abrasifs. Vaporisateurs pour fenêtres ou ammoniac. Nettoyants à base d'agrumes ou de plantes. Nettoyants acides ou à base de vinaigre. Nettoyants pour le four. Nettoyants qui contiennent de l'acétone (propanone). Tout nettoyant avec AVERTISSEMENT relatif au contact du plastique.

REMARQUE : Ne laissez PAS un nettoyant pour acier inoxydable venir au contact de pièces en plastique telles que garnitures, quincaillerie de poignée ou doublures. Si un contact non intentionnel d'un nettoyant avec une pièce en plastique survient, nettoyez la pièce en plastique avec une éponge et un détergent doux mélangé dans l'eau chaude.

Nettoyage de l'intérieur

Pour aider à empêcher les odeurs, laissez une boîte ouverte de bicarbonate de soude dans les compartiments réfrigération et congélation.

Débranchez votre réfrigérateur avant de le nettoyer. Si ce n'est pas pratique, enlevez toute humidité au moyen d'une éponge ou d'un chiffon pour nettoyer autour des commutateurs, des lumières ou des réglages.

Utilisez une solution d'eau chaude et de bicarbonate de soude 15 ml (soit une cuillère à soupe environ) de bicarbonate de soude dans 1 litre (soit une pinte) d'eau. Cette solution nettoie tout en neutralisant les odeurs. Rincez et séchez en essuyant.

Après avoir nettoyé les joints de porte, appliquez une mince couche de vaseline sur les joints du côté charnières afin de les empêcher de coller et de se déformer.

ATTENTION Ne nettoyez pas les tablettes ou couvercles en verre avec de l'eau chaude lorsqu'ils sont froids. Les tablettes et couvercles en verre peuvent se briser s'ils sont exposés à une variation de température soudaine, ou soumis à un impact s'ils sont heurtés ou échappés. S'il se brise, le verre trempé est conçu pour se fracturer en un grand nombre de petits éclats. Ne lavez aucune pièce en plastique du réfrigérateur au lave-vaisselle.

Écartement du réfrigérateur

Faites attention quand vous écartez votre réfrigérateur du mur. Vous pouvez endommager votre revêtement de plancher, en particulier s'il est matelassé ou s'il a une surface en relief.

Tournez les pieds de nivellement à chaque coin avant du réfrigérateur vers la gauche pour que les roulettes supportent le poids du réfrigérateur. Tirez le réfrigérateur en ligne droite et remettez-le en place en poussant en ligne droite. Vous pouvez endommager le revêtement de plancher ou votre réfrigérateur en le déplaçant latéralement.

Lorsque vous remettez en place votre réfrigérateur, assurez-vous de ne pas le rouler sur le cordon d'alimentation ou la conduite d'eau de la machine à glaçons (sur certains modèles).

Après avoir remis le réfrigérateur en place en le faisant rouler, tournez les pieds vers la droite pour qu'ils supportent de nouveau le poids du réfrigérateur.

Remplacement des lampes

La lampe DEL est située dans le centre supérieur du compartiment réfrigérateur.

Un technicien agréé devra remplacer l'éclairage DEL.

Si ce composant doit être remplacé, composez 1.800.432.2737 pour joindre le service GE Appliances aux États-Unis ou le 1.800.561.3344 au Canada.

Préparation de départ en vacances

Pour de longues vacances ou absences, enlevez tous vos aliments et débranchez votre réfrigérateur. Mettez le bouton de commande de la température en position OFF et nettoyez l'intérieur avec une solution de bicarbonate de soude, de 15 ml (une cuillère à soupe) de bicarbonate de soude pour 1 litre (une pinte) d'eau. Laissez les portes ouvertes.

Déplacez le levier à la position STOP (vers le haut) ou mettez l'interrupteur à la position OFF (arrêt) pour le modèle à interrupteur coulissant, et fermez l'arrivée d'eau du réfrigérateur.

Si la température risque de descendre en dessous du point de congélation, demandez à un technicien qualifié de purger votre système d'alimentation d'eau (sur certains modèles) pour empêcher des inondations pouvant occasionner des dégâts sérieux.

Préparation de déménagement

Fixez en place toutes les pièces mobiles, comme la grille, les clayettes et les tiroirs, à l'aide de ruban adhésif, pour empêcher tout dommage. À l'aide de ruban adhésif, fixez les portes sur la carrosserie pour empêcher les portes de s'ouvrir lors d'un déménagement. Assurez-vous que votre réfrigérateur soit en position droite pendant le déménagement.

Instructions d'installation Modèles 16,17,18,19, & 22

Si vous avez des questions, appelez le 1.800.561.3344 ou visitez notre site Web à l'adresse: electromenagersge.ca

AVANT DE COMMENCER

Veillez lire toutes les directives attentivement.

- **IMPORTANT** – Conservez ces instructions pour l'inspecteur local.
- **IMPORTANT** – Respectez toutes les ordonnances et les codes locaux.
- **Note à l'installateur** – Assurez-vous de laisser ces instructions au consommateur.
- **Note au consommateur**– Conservez ces instructions pour référence future.
- **Niveau de compétence** – L'installation de cet appareil nécessite des compétences mécaniques de base.
- **Temps d'installation** – Installation du réfrigérateur: 15 minutes
Inversion du sens d'ouverture des portes 15 minutes
- L'installateur est responsable de bien installer ce réfrigérateur.
- Toute panne du produit due à une mauvaise installation n'est pas couverte par la garantie.

ALIMENTATION D'EAU DE LA MACHINE À GLAÇONS (sur certains modèles)

Si le réfrigérateur est équipé d'une machine à glaçons, il devra être raccordé à une conduite d'eau froide.. Vous pouvez acheter une trousse d'alimentation d'eau GE Appliances (contenant la tuyauterie, le robinet d'arrêt, les joints et les instructions) chez votre revendeur ou en vous adressant à notre site Web à l'adresse electromenagersge.ca ou à notre service de Pièces et accessoires au numéro de téléphone 1.800.661.1616.

EMPLACEMENT DU RÉFRIGÉRATEUR

- N'installez jamais votre réfrigérateur dans un emplacement où la température ambiante sera inférieure à 12.7°C (55°F). Il ne se mettra pas en marche suffisamment souvent pour maintenir des températures convenables.
- N'installez pas le réfrigérateur dans un endroit où la température ambiante sera supérieure à 37°C (100°F), il ne fonctionnera pas correctement.
- N'installez pas le réfrigérateur dans un endroit exposé à l'eau (pluie, etc.) ou directement aux rayons solaires.
- Installez votre réfrigérateur sur un plancher suffisamment solide pour le porter lorsqu'il est plein.

DÉGAGEMENTS

Prévoyez les dégagements suivants pour faciliter l'installation, la bonne circulation d'air et les raccordements de plomberie et d'électricité.

- Côtés : 19 mm (3/4 po)
- Dessus : 25 mm (1 po)
- Arrière : 50 mm (2 po) Modèles 18, 19 & 22 cuft
- Arrière : 25 mm (1 po) Modèles 16 & 17 cuft

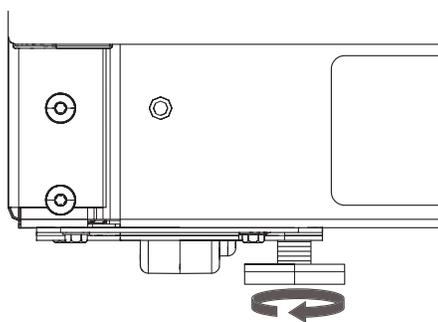
ROULETTES ET PIEDS DE NIVELLEMENT

Les pieds de nivellement situés à proximité des coins avant du réfrigérateur sont réglables. Ils maintiennent fermement le réfrigérateur en place et l'empêchent de bouger lors de l'ouverture des portes. Les pieds de nivellement doivent être réglés de sorte que l'avant du réfrigérateur soit suffisamment relevé pour que les portes se ferment facilement lorsqu'elles se trouvent à mi-parcours.

Tournez les pieds de nivellement vers la droite pour relever le réfrigérateur, vers la gauche pour l'abaisser.

Les roulettes situées à proximité des pieds de nivellement vous permettent de déplacer le réfrigérateur du mur pour le nettoyage.

Tournez les pieds vers la gauche jusqu'à ce que le poids du réfrigérateur soit transféré sur les roulettes. Après avoir remis le réfrigérateur en place, tournez les pieds vers la droite jusqu'à ce qu'ils supportent le poids du réfrigérateur.



Instructions d'installation

INSTALLATION DE LA CONDUITE D'EAU (sur certains modèles)

AVANT DE COMMENCER

Nous recommandons les trousse d'alimentation d'eau en cuivre WX8X2, WX8X3, WX8X4, selon le montant de conduite dont vous avez besoin. Nous approuvons les conduites d'eau en matière plastique SmartConnect™ Refrigerator Tubing (WX08X10006, WX08X10015 et WX08X10025).

Si vous installez un système d'eau GE Appliances Reverse Osmosis dans votre réfrigérateur, la seule installation approuvée est celle de la trousse GE Appliances RVKIT. Pour les autres systèmes d'osmose de l'eau, suivez les recommandations du fabricant.

Cette installation de conduite d'eau n'est pas garantie par le fabricant de réfrigérateur ou de machine à glaçons. Suivez soigneusement ces instructions pour minimiser le risque de dommages onéreux d'inondation.

Les coups de bélier (eau qui donne des coups dans les tuyaux) dans la tuyauterie de la maison peuvent occasionner des dommages aux pièces de votre réfrigérateur, ainsi que des fuites ou des inondations. Appelez un plombier certifié pour corriger les coups de bélier avant d'installer la conduite d'eau de votre réfrigérateur.

Pour prévenir toute brûlure et tout dommage à votre réfrigérateur, ne branchez jamais la conduite d'eau à une canalisation d'eau chaude.

Si vous utilisez votre réfrigérateur avant de raccorder la conduite d'eau, assurez-vous que l'interrupteur de courant de la machine à glaçons se trouve à la position OFF (arrêt) (modèles à interrupteur) ou que le bras palpeur se trouve à la position OFF (arrêt).

N'installez jamais les tuyaux de la machine à glaçon dans des endroits où la température risque de descendre en dessous du point de congélation.

Si vous utilisez un outil électrique (comme une perceuse électrique) pendant l'installation, assurez-vous que l'isolement ou le câblage de cet outil empêche tout danger de secousse électrique.

Vous devez procéder à toutes vos installations conformément aux exigences de votre code local de plomberie.

⚠ AVERTISSEMENT

Le raccordement doit se faire à une alimentation d'eau potable seulement.

CE DONT VOUS AUREZ BESOIN

- Tuyaux en cuivre ou rousse SmartConnect™ Refrigerator Tubing, diamètre extérieur de 1/4 po pour brancher le réfrigérateur à l'alimentation d'eau. Si vous utilisez un tuyau en cuivre, assurez-vous que les deux extrémités du tuyau soient coupées bien droit.

Pour trouver la longueur de tuyau dont vous avez besoin : mesurez la distance qui va du robinet d'eau situé derrière le réfrigérateur jusqu'au tuyau d'alimentation d'eau. Ajoutez 1,8 m (6 pieds). Assurez-vous qu'il y ait assez de tuyau en trop (environ 1,8 m [6 pieds] enroulés deux fois en cercles d'environ 25 cm [10 po] de diamètre) pour vous permettre de décoller le réfrigérateur du mur après l'installation.

CE DONT VOUS AUREZ BESOIN (suite)

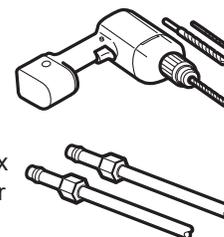
Les trousse SmartConnect™ Refrigerator Tubing sont disponibles dans les dimensions suivantes :--

- 2,4 m (8 pi) – WX08X10006
- 4,6 m (15 pi) – WX08X10015
- 7,6 m (25 pi) – WX08X10025

Assurez-vous que votre trousse ait au moins 1,8 m (6 pieds) comme indiqué ci-dessus.

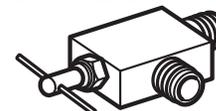
NOTE: Les seuls tuyaux en matière plastique approuvés par GE Appliances sont ceux qui font fournis dans les trousse SmartConnect™ Refrigerator Tubing. N'utilisez jamais un autre tuyau en matière plastique, car le tuyau d'alimentation d'eau est tout le temps sous pression. Certaines catégories de tuyaux en matière plastique peuvent devenir cassants avec l'âge et peuvent se fendre, en occasionnant des dommages d'inondation dans votre maison.

- Vous pouvez acheter une trousse d'alimentation d'eau GE Appliances (contenant un tuyau, un robinet d'arrêt et les joints énumérés ci-dessous) chez votre distributeur local ou en le commandant au service de pièces et accessoires.
- Une alimentation d'eau froide. La pression de l'eau doit être entre 20 et 120 p.s.i. (138-827 kilospascals).
- Une perceuse électrique.
- Une clé de 1/2 po ou une clé anglaise.
- Un tournevis à lame plate et un tournevis Phillips.
- Deux écrous à compression d'un diamètre extérieur de 1/4 po et deux bagues (manchons)—pour brancher le tuyau en cuivre au robinet d'arrêt et au robinet d'eau du réfrigérateur.



OU BIEN

- Si vous utilisez une trousse SmartConnect™ Refrigerator Tubing, les garnitures nécessaires sont déjà montées au tuyau.
- Si votre canalisation d'eau actuelle a un raccord évasé à une extrémité, vous aurez besoin d'un adaptateur (que vous trouverez dans votre magasin de matériel de plomberie) pour brancher le tuyau d'eau au réfrigérateur, OU BIEN vous pouvez couper le raccord évasé à l'aide d'un coupe-tube, puis utiliser un raccord à compression. Ne coupez jamais l'extrémité finie d'un tuyau de la trousse SmartConnect™ Refrigerator Tubing.
- Un robinet d'arrêt pour brancher le tuyau d'eau froide. Le robinet d'arrêt doit avoir une entrée d'eau avec un diamètre intérieur minimal de 0,45 cm (5/32 po) au point de jonction avec LA CONDUITE D'EAU FROIDE. Des robinets d'arrêt à étrier sont souvent inclus dans les trousse d'alimentation d'eau. Avant d'acheter, assurez-vous que le robinet à étrier se conforme à vos codes de plomberie locaux.



INSTALLATION DE LA CONDUITE D'EAU (SUITE)

AVANT DE COMMENCER

Lisez soigneusement chaque étape avant

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de choc électrique ou de blessure durant l'installation, vous devez d'abord débrancher le réfrigérateur avant de procéder. L'omission de suivre ces instructions pose un risque de choc électrique.

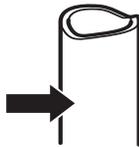


1 FERMEZ L'ALIMENTATION PRINCIPALE D'EAU ET DÉBRANCHEZ LE RÉFRIGÉRATEUR

Ouvrez le robinet le plus proche en sens inverse des aiguilles d'une montre suffisamment longtemps pour purger le tuyau.

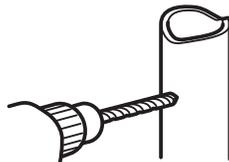
2 CHOIX DE L'EMPLACEMENT DU ROBINET

Choisissez, pour le robinet, un emplacement facilement accessible. Il vaut mieux le brancher de côté à un tuyau vertical. Si vous devez le brancher à un tuyau horizontal, faites le branchement en haut ou de côté, plutôt qu'en bas du tuyau, pour éviter de recevoir des sédiments du tuyau d'alimentation d'eau.



3 PERCEZ UN TROU POUR LE ROBINET

Percez un trou de 1/4 po dans le tuyau d'eau, à l'aide d'un foret dur. Enlevez toute barbare due au perçage du trou dans le tuyau. Faites attention de ne pas laisser de l'eau couler dans votre perceuse électrique. Si vous ne percez pas un trou de 1/4 po, vous obtiendrez une alimentation d'eau réduite et des glaçons plus petits.

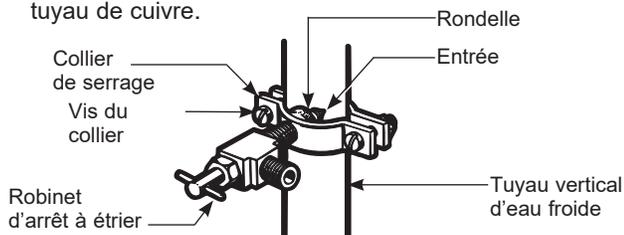


4 FIXEZ LE ROBINET D'ARRÊT

Fixez le robinet d'arrêt au tuyau d'eau froide à l'aide du collier de serrage.

Serrez les vis du collier jusqu'à ce que la rondelle d'étanchéité commence à enfler.

NOTE: Ne serrez pas trop. Vous risquez d'écraser le tuyau de cuivre.



5 ACHEMINEZ LE TUYAU

Acheminez le tuyau du tuyau d'eau froide au réfrigérateur.

Faites passer le tuyau par un trou percé dans le mur ou le plancher (derrière le réfrigérateur ou au niveau de l'armoire de cuisine adjacente), aussi près du mur que possible.

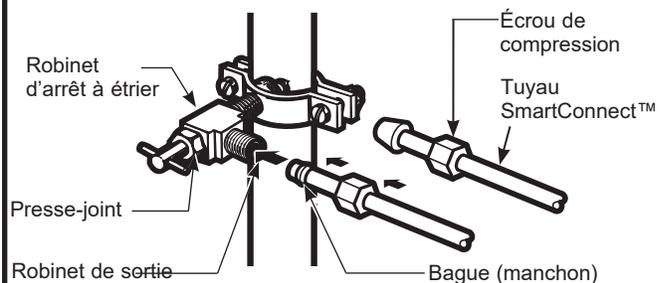
NOTE: Assurez-vous qu'il y ait assez de tuyau en trop (environ 1,8 m [6 pieds] enroulés deux fois en cercles d'environ 25 cm [10 po] de diamètre) pour vous permettre de décoller le réfrigérateur du mur après l'installation.

6 BRANCHEZ LE TUYAU AU ROBINET

Placez un écrou de compression et une bague (manchon) à l'extrémité du tuyau et branchez-les au robinet d'arrêt.

Assurez-vous que le tuyau soit bien inséré dans le robinet. Serrez fort l'écrou de compression.

Pour le tuyau en matière plastique d'une trousse SmartConnect™ Refrigerator Tubing, insérez l'extrémité moulée du tuyau dans le robinet d'arrêt et serrez l'écrou de compression à la main, puis serrez un autre demi tour avec une clé. Si vous serrez trop fort, vous pouvez occasionner des fuites.



7 PURGEZ LE TUYAU

Ouvrez le robinet d'alimentation principale d'eau en sens inverse des aiguilles d'une montre et purgez le tuyau jusqu'à ce que l'eau soit claire.

Fermez l'eau au niveau du robinet d'eau après écoulement d'environ 1 litre (1 quart) d'eau par le tuyau.



Instructions d'installation

INSTALLATION DE LA CONDUITE D'EAU (SUITE)

8 BRANCHEZ LE TUYAU À VOTRE RÉFRIGÉRATEUR

NOTES:

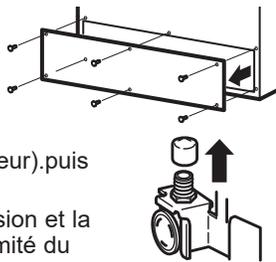
- Avant de brancher le tuyau à votre réfrigérateur, assurez-vous que le cordon d'alimentation électrique du réfrigérateur ne soit pas branché à la prise murale.
- Nous vous recommandons de poser un filtre à eau (GXRLQ, disponible sur gewaterfilters.com ou au 800.661.1616) si votre alimentation d'eau contient du sable ou des particules qui peuvent boucher la grille du robinet d'eau de votre réfrigérateur. Installez-le sur la conduite d'eau près de votre réfrigérateur. Si vous utilisez une trousse SmartConnect™ Refrigerator Tubing, vous aurez besoin d'un tuyau additionnel (WX08X10002) pour brancher le filtre. Ne coupez jamais un tuyau en matière plastique pour installer votre filtre.

⚠ AVERTISSEMENT

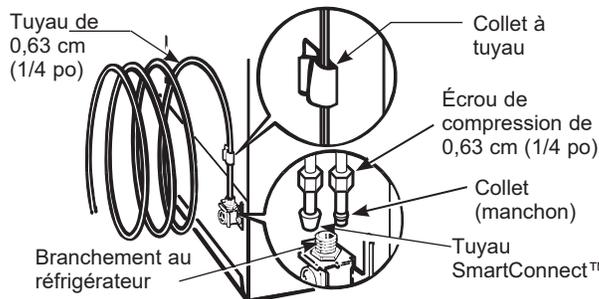
Afin de réduire le risque de mort ou de décharge électrique, vous devez suivre les instructions suivantes :

- Débranchez le réfrigérateur avant de retirer quelque panneau que ce soit.
- N'endommagez aucun fil lors du retrait du panneau.
- Remplacez toutes les pièces et tous les panneaux avant de rebrancher le réfrigérateur.

- Enlevez le couvercle d'accès.
- Enlevez le capuchon en matière plastique flexible ou le capuchon du vis du robinet d'arrêt d'eau (branchement du réfrigérateur), puis le jeter.
- Placez l'écrou de compression et la bague (manchon) à l'extrémité du tuyau comme l'indique l'illustration. Si vous utilisez une trousse SmartConnect™ Refrigerator Tubing, les écrous sont déjà assemblés au tuyau.
- Insérez l'extrémité du tuyau dans le branchement du robinet d'arrêt d'eau, le plus loin que possible. Tout en tenant le tuyau, serrez le raccord.
- Si vous utilisez un tuyau en matière plastique d'une trousse SmartConnect™ Refrigerator Tubing, insérez l'extrémité moulée du tuyau dans le robinet d'arrêt et serrez l'écrou de compression à la main, puis serrez un autre tour avec une clé. Si vous serrez trop fort, vous pouvez occasionner des fuites.
- Fixez le tuyau au collet fourni pour le tenir en position verticale. Il est possible que vous ayez à disjoindre le collet.



8 BRANCHEZ LE TUYAU À VOTRE RÉFRIGÉRATEUR (Suite)

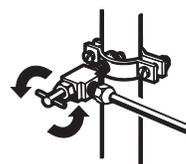


- Remettez le couvercle d'accès:



9 FERMEZ L'EAU AU NIVEAU DU ROBINET D'ARRÊT

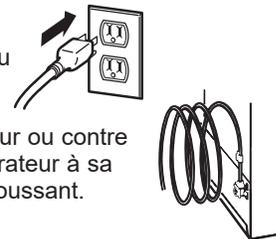
Resserrez tout joint qui fuit.



10 INSTALLEZ LE RÉFRIGÉRATEUR

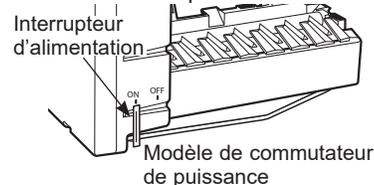
Branchez le réfrigérateur.

Disposez la spirale de tuyau en cuivre de manière à ce qu'elle ne vibre pas contre l'arrière de votre réfrigérateur ou contre le mur. Mettez votre réfrigérateur à sa place contre le mur en le poussant.



11 METTEZ EN MARCHÉ LA MACHINE À GLAÇONS

Déplacez le levier à la position ON (vers le bas) ou déplacez l'interrupteur coulissant vers la position ON (marche). La machine à glaçons ne se met en marche que lorsqu'elle atteint une température de fonctionnement de -9°C (15°F) ou moins. Elle commence immédiatement à fonctionner.



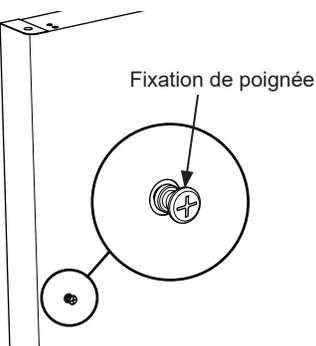
⚠ AVERTISSEMENT RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE

Fixez le collier de serrage dans le trou présent seulement. NE PERCEZ PAS dans le réfrigérateur.

INSTALLATION DE LA POIGNÉE

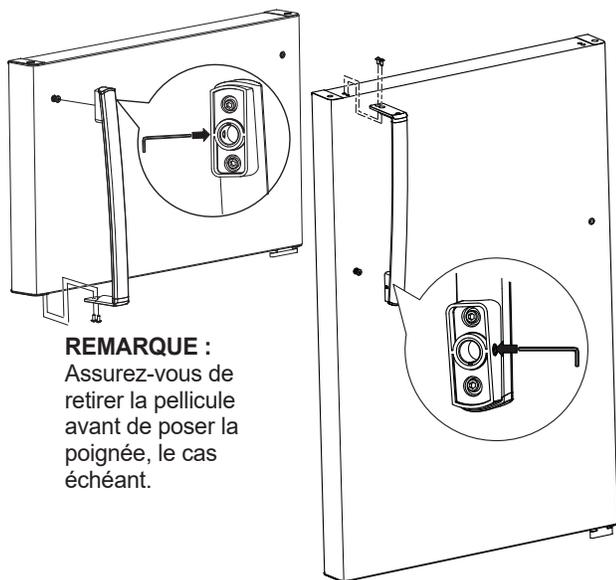
1 POSEZ LA FIXATION DE POIGNÉE

Posez la fixation de poignée dans le trou sur les portes du congélateur et du réfrigérateur. Les fixations correspondent au côté poignée (le côté opposé à la charnière).



2 MODÈLES AVEC POIGNÉE EN ACIER INOXYDABLE

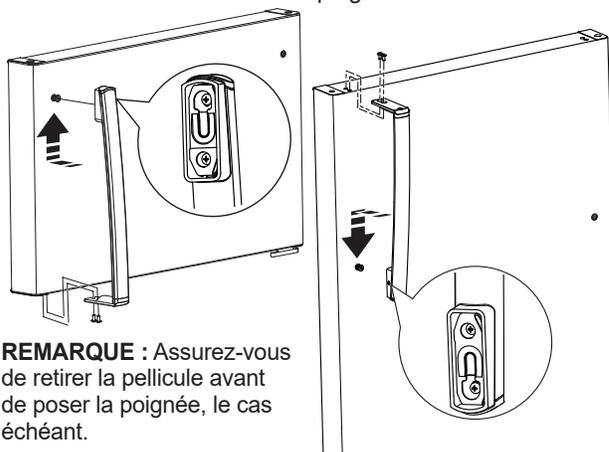
1. Fixez la poignée sur la porte du congélateur à l'aide de vis dans le bas de la poignée. Utilisez la clé hexagonale 1/8 po fournie pour serrer la vis de pression dans le haut de la poignée. Serrez jusqu'à verrouiller la poignée solidement en position.
2. Fixez la poignée de la porte du réfrigérateur à l'aide de vis dans le haut de la poignée. Utilisez la clé hexagonale 1/8 po fournie pour serrer la vis de pression dans le bas de la poignée. Serrez jusqu'à verrouiller la poignée solidement en position.



REMARQUE :
Assurez-vous de retirer la pellicule avant de poser la poignée, le cas échéant.

2A MODÈLES AVEC POIGNÉE EN PLASTIQUE

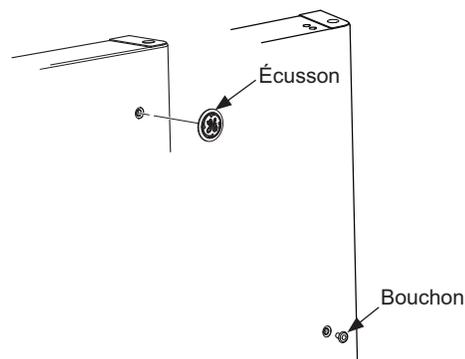
1. Fixez la poignée sur la porte du congélateur en la glissant vers le bas sur la fixation puis à l'aide de vis dans le bas de la poignée.
2. Fixez la poignée sur la porte du réfrigérateur en la glissant vers le haut sur la fixation puis à l'aide de vis dans le haut de la poignée.



REMARQUE : Assurez-vous de retirer la pellicule avant de poser la poignée, le cas échéant.

3 ÉCUSSON ET LE BOUCHON D'INSTALLATION

1. Placez un bouchon sur le côté opposé de la porte du réfrigérateur de l'autre côté de la poignée.
2. Retirez la doublure sur l'endos de l'écusson GE Appliances et placez délicatement celui-ci dans le trou à l'opposé de la poignée de la porte du congélateur. Assurez-vous d'orienter l'écusson correctement avant de l'appliquer sur la porte.



Instructions d'installation

INVERSION DE L'OUVERTURE DES PORTES

⚠ AVERTISSEMENT

Suivez toutes les étapes pour inverser le sens d'ouverture de porte. L'omission de suivre ces instructions, de ne pas utiliser toutes les pièces, ou le serrage excessif des vis, peuvent causer la chute de la porte et occasionner des blessures ou des dommages à la propriété.

NOTES IMPORTANTES

Pour inverser le sens d'ouverture des portes :

- Lisez toutes les directives avant de commencer.
- Manipulez les pièces avec précaution pour éviter de rayer la peinture.
- Placez les vis avec leurs pièces associées pour éviter de les perdre.
- Posez les portes sur un plan de travail qui ne risque pas de rayer la peinture.

IMPORTANT : Une fois commencée votre inversion du sens d'ouverture des portes, ne déplacez jamais votre réfrigérateur avant d'avoir terminé.

Ces directives s'appliquent à l'inversion des charnières du côté droit au côté gauche. Si vous voulez remettre les charnières à droite, suivez les mêmes directives en inversant toutes les références aux côtés gauche et droit.

⚠ ATTENTION Portes pesantes

Les portes des compartiments réfrigérateur et congélateur sont lourdes. Utilisez les deux mains pour immobiliser les portes avant le soulèvement.

OUTILS REQUIS



Tournevis Phillips



Ruban-cache



Tourne-écrou à douille de 3/8 po (optionnel)



Couteau à mastiquer ou tournevis à lame mince (optionnel)



Clé ouverte de 5/16 po (optionnel)



Clé Allen (modèles à poignée en acier inoxydable)

1 AVANT DE COMMENCER

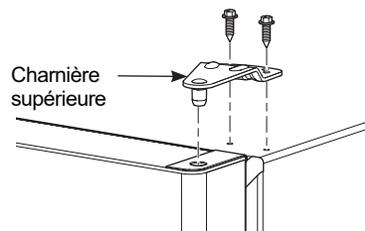
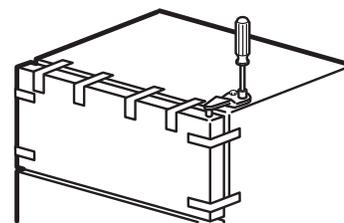
- 1.1 Débranchez le réfrigérateur.
- 1.2 Videz tous les balconnets y compris le compartiment laitier.

⚠ ATTENTION

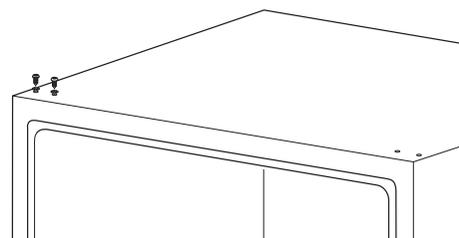
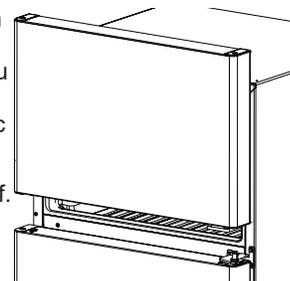
Ne laissez pas tomber la porte sur le sol ce qui pourrait endommager la butée de porte.

2 ENLÈVEMENT DE LA PORTE DU CONGÉLATEUR

- 2.1 Maintenez la porte fermée avec du ruban à masquer.
- 2.2 Enlevez les vis qui retiennent la charnière supérieure à la caisse.



- 2.3 Enlevez la charnière en la soulevant pour libérer l'axe de charnière du trou sur le dessus de la porte et mettez-la de côté avec ses vis.
- 2.4 Retirez le ruban adhésif. Soulevez la porte pour la dégager de l'axe de charnière central.
- 2.5 Placez la porte sur une surface antiégratignure avec la surface extérieure vers le haut.
- 2.6 Déplacez les 2 vis depuis le côté opposé de la carrosserie jusqu'aux trous de vis laissés libres par le retrait de la charnière supérieure.



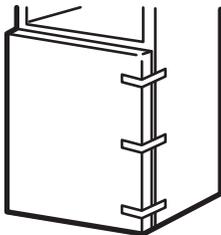
INVERSION DE L'OUVERTURE DES PORTES (SUITE)

⚠ AVERTISSEMENT

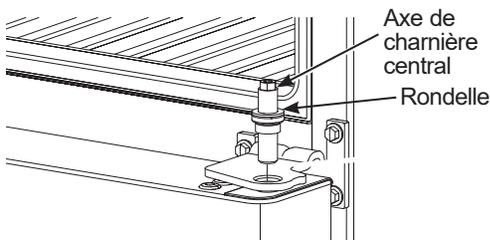
Suivez toutes les étapes pour inverser le sens d'ouverture de porte. L'omission de suivre ces instructions, de ne pas utiliser toutes les pièces, ou le serrage excessif des vis, peuvent causer la chute de la porte et occasionner des blessures ou des dommages à la propriété.

3 ENLÈVEMENT DE LA PORTE DU RÉFRIGÉRATEUR

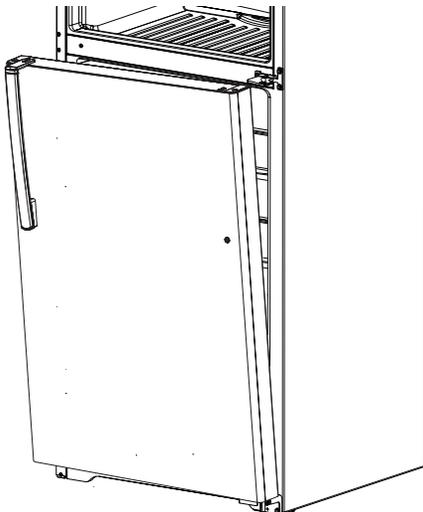
- 3.1 Maintenez la porte fermée avec du ruban à masquer.



- 3.2 Dévissez l'axe de charnière central et retirez-le de son logement. Veillez à ne pas perdre la charnière centrale et la rondelle.



- 3.3 Enlevez le ruban et inclinez la porte en l'éloignant de la caisse. Relevez la porte de l'axe dans le support de charnière inférieure (si la rondelle en plastique colle au bas de la porte, replacez-la sur la charnière).



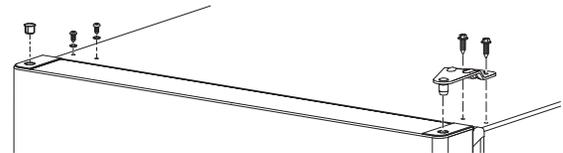
- 3.4 Placez la porte avec l'extérieur vers le haut sur une surface antiégratignure.

4 INVERSION DE LA QUINCAILLERIE

- 4.1 Intervertissez la charnière et les vis de la droite supérieure avec les vis de la gauche supérieure. Ne serrez pas les vis du côté charnière.

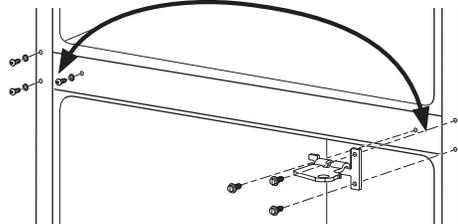
NOTA: Certaines charnières sont dotées de 4 trous. Les trous que vous utilisez pour l'installation dépendent du côté où vous posez la charnière.

Une installation correcte exige que le bord extérieur de la charnière soit parallèle au bord de la carrosserie.

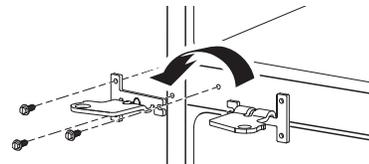


- 4.2 Enlevez les trois vis qui fixent la charnière centrale à la carrosserie.

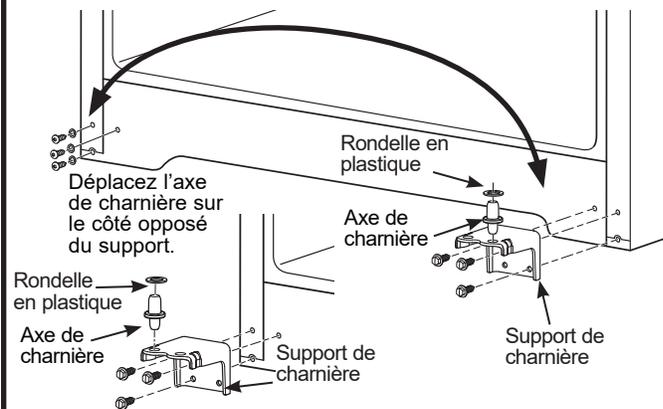
- 4.3 Déplacez les trois vis depuis le côté opposé de la carrosserie jusqu'aux trous de vis laissés libres par le retrait de la charnière centrale.



- 4.4 Reposez la charnière centrale avec les trois vis du côté gauche de la carrosserie. **NOTA :** La charnière centrale doit être retournée comme illustrée lorsqu'elle est montée du côté gauche.



- 4.5 Enlevez les vis qui fixent la charnière inférieure à la carrosserie. Déplacez la charnière inférieure depuis la droite jusqu'au côté gauche de la carrosserie. Déplacez l'axe de charnière sur le côté opposé de la charnière et réinsérez les vis.



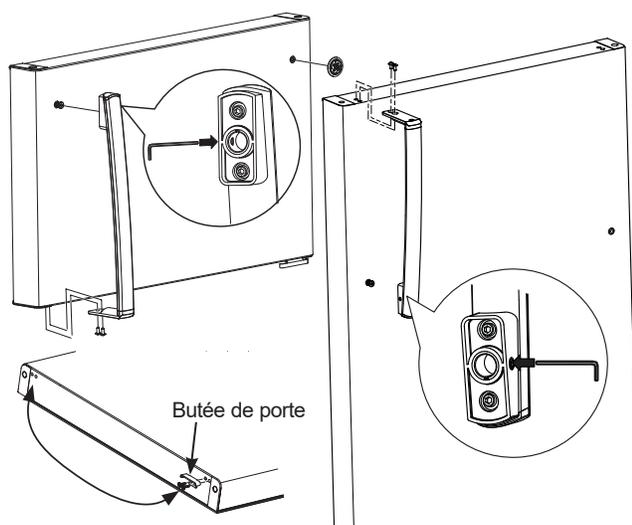
Instructions d'installation

INVERSION DE L'OUVERTURE DES PORTES (SUITE)

5 INVERSION DES POIGNÉES DE PORTE

POIGNÉE EN ACIER INOXYDABLE

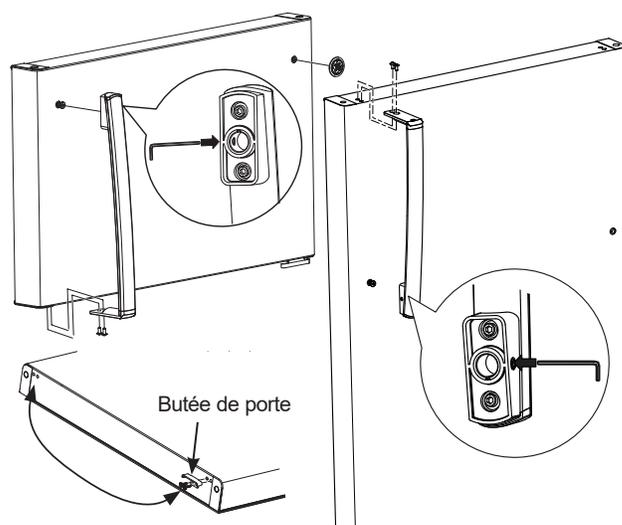
- 5.1a. Enlevez les vis de la poignée dans le haut de la porte du réfrigérateur. Enlevez les vis de la poignée dans le bas de la porte du réfrigérateur.
- 5.2a. Desserrez la vis de pression de la poignée à l'aide de la clé 1/8 po fournie.
- 5.3a. Retirez la poignée de porte.
- 5.4a. Inversez les positions de la fixation de poignée et du bouchon sur le devant de la porte.
- 5.5a. Déplacez les bouchons dans le haut et le devant de la porte pour boucher les trous inoccupés.
- 5.6a. Déplacez la butée de porte dans le bas de la porte.
- 5.7a. Fixez la poignée de la porte du réfrigérateur à l'aide de vis dans le haut de la poignée. Utilisez la clé hexagonale 1/8 po pour serrer la vis de pression dans le bas de la poignée.
- 5.8a. Fixez la poignée sur la porte du congélateur à l'aide de vis dans le bas de la poignée. Utilisez la clé hexagonale 1/8 po pour serrer la vis de pression dans le haut de la poignée.
- 5.9a. Fixez l'écusson sur la porte du congélateur du côté opposé de la poignée.



5 INVERSION DES POIGNÉES DE PORTE (SUITE)

MONTAGE DE LA POIGNÉE DE PLASTIQUE

- 5.1b. Enlevez les vis de la poignée dans le haut de la porte du réfrigérateur. Enlevez les vis de la poignée dans le bas de la porte du réfrigérateur.
- 5.2b. Enlevez la poignée de la porte du réfrigérateur en la glissant vers le haut pour la dégager de la fixation. Enlevez la poignée de la porte du congélateur en la glissant vers le bas pour la dégager de la fixation.
- 5.3b. Inversez les positions de la fixation de poignée et du bouchon sur le devant de la porte.
- 5.4b. Déplacez les bouchons dans le haut et le devant de la porte pour boucher les trous inoccupés.
- 5.5b. Déplacez la butée de porte dans le bas de la porte.
- 5.6b. Fixez la poignée sur la porte du réfrigérateur en la glissant vers le bas sur la fixation puis à l'aide de vis dans le haut de la poignée.
- 5.7b. Fixez la poignée sur la porte du congélateur en la glissant vers le haut sur la fixation puis à l'aide de vis dans le bas de la poignée.
- 5.8b. Fixez la poignée sur la porte du congélateur en la glissant vers le haut sur la fixation puis à l'aide de vis dans le bas de la poignée.

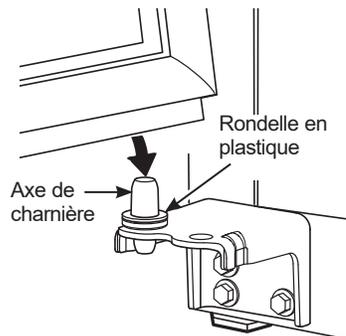


INVERSION DE L'OUVERTURE DES PORTES (SUITE)

6 REMISE EN PLACE DES PORTES

6.1 Remise en place de la porte du réfrigérateur

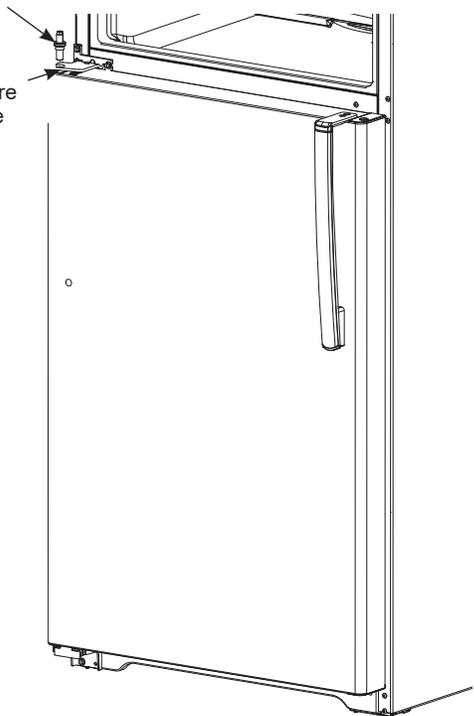
6.1.1 Abaissez la porte du compartiment réfrigérateur sur l'axe de charnière inférieur. Assurez-vous que la rondelle est en place sur l'axe.



6.1.2 Inclinez la porte vers la carrosserie. Lorsque la porte arrive en position, alignez le logement dans la porte sur le trou dans la charnière centrale. Placez l'axe de charnière central dans le trou de la charnière centrale, puis serrez. Assurez-vous que la rondelle se trouve sur le dessus de l'axe.

Axe de charnière avec rondelle

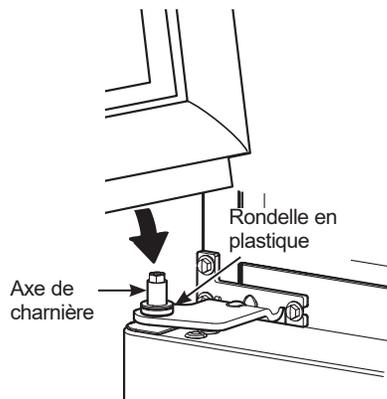
Axe de charnière centrale



6 REMISE EN PLACE DES PORTES (suite)

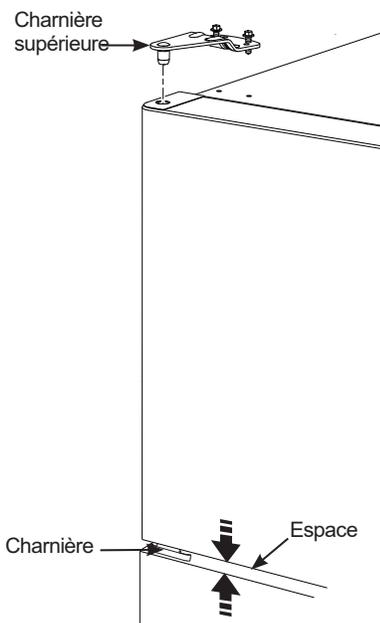
6.2 Remise en place de la porte du congélateur

6.2.1 Placez la porte du congélateur sur l'axe de charnière centrale. Assurez-vous que la rondelle est en place sur l'axe.



6.2.2 Inclinez la porte vers la carrosserie, en soulevant la charnière supérieure de façon que l'axe s'insère dans le logement dans le haut de la porte.

6.2.3 S'assurer que la porte est légèrement au-dessus du haut de la carrosserie et que l'espace entre les portes est uniforme sur l'ensemble du devant. Serrer les vis de la charnière supérieure. Ne serrez pas ces vis excessivement. Serrez-les jusqu'au bout, puis d'un autre demi-tour.



Bruits normaux de fonctionnement

Les nouveaux réfrigérateurs n'émettent pas les mêmes sons que les anciens. Les réfrigérateurs modernes comportent davantage de fonctions et utilisent une technologie plus récente.

Entendez-vous ce que j'entends? Ces bruits sont normaux.

- Le nouveau compresseur à rendement élevé peut fonctionner plus longtemps et plus vite que votre ancien réfrigérateur et vous pouvez entendre un son modulé ou un ronflement aigu pendant son fonctionnement.
- Vous pouvez entendre un sifflement lorsque les portes se ferment. Cela vient de l'équilibrage de pression dans le réfrigérateur.

HUMMM...
WOUUCH...

OUIR !



- Vous pouvez entendre les ventilateurs tourner à hautes vitesses. Cela se produit lorsque le réfrigérateur vient d'être branché, lorsque les portes sont ouvertes fréquemment ou lors de l'ajout d'une grande quantité d'aliments dans les compartiments congélateur ou réfrigérateur. Les ventilateurs permettent de maintenir les bonnes températures.

CLICS, CLAQUEMENTS, CRAQUEMENTS et GRÉSILLEMENTS

- Vous pouvez entendre des craquements ou des claquements lorsque le réfrigérateur est branché pour la première fois. Cela se produit lorsque le réfrigérateur se refroidit à la bonne température.
- Le compresseur peut causer un clic ou un grésillement lors de la tentative de redémarrage (cela peut prendre 5 minutes).
- L'expansion et la contraction des serpentins de refroidissement pendant et après le dégivrage peuvent causer un craquement ou un claquement.
- Sur les modèles équipés d'une machine à glaçons, après un cycle de fabrication de glaçons, vous pouvez entendre les glaçons tomber dans le bac.



BRUITS D'EAU

- Le passage de l'agent frigorigère dans les serpentins de refroidissement du congélateur peut être accompagné d'un gargouillement semblable à celui de l'eau en ébullition.
- L'eau tombant sur l'élément chauffant de dégivrage peut faire un bruit de grésillement, de claquement ou de bourdonnement pendant le cycle de dégivrage.
- Un bruit de suintement d'eau peut être entendu pendant le cycle de dégivrage lorsque la glace de l'évaporateur fond et tombe dans le bac de récupération.
- Fermer la porte peut causer un gargouillement en raison de l'équilibrage de pression.

Conseils de dépannage... Avant de faire un appel de service

Économisez temps et argent! Consultez d'abord les tableaux des pages suivantes et vous pourriez vous éviter un appel de service. Au besoin, vous pouvez programmer un appel de service en nous visitant sur **GEAppliances.com** ou en composant le 800.GECARES 800.432.2737. Au Canada, visitez **Electromenagersge.ca** ou composez le 800.561.3344.

Vérité ou mythe		
Vérité ou mythe?	Réponse	Explication
La machine à glaçons automatique produit de la glace lorsque le réfrigérateur est branché dans une prise électrique.	MYTHE	Le réfrigérateur doit être raccordé à l'alimentation d'eau et la machine à glaçons doit être allumée. Assurez-vous d'allumer la machine à glaçons, mais seulement après avoir raccordé la conduite d'eau et ouvert le robinet d'eau. La machine à glaçons s'éteint en mettant l'interrupteur à la position OFF (Arrêt). La température du congélateur doit être égale ou inférieure à 15 degrés avant que la machine à glaçons ne produise de la glace. Veuillez patienter 24 heures pour permettre au réfrigérateur de refroidir et à la température de se stabiliser.
Je n'observerai jamais de givre à l'intérieur du compartiment congélateur.	MYTHE	Le givre à l'intérieur du congélateur indique généralement que la porte n'est pas suffisamment étanche ou qu'elle a été laissée ouverte. Si du givre est observé, enlevez-le à l'aide d'une spatule en plastique et d'une serviette, puis assurez-vous qu'aucun emballage ou contenant d'aliment ne gêne la fermeture de la porte. Pour réduire le risque de givrage, assurez-vous de laisser un dégagement suffisant à l'admission d'air et aux événements du congélateur afin d'améliorer la circulation. Recouvrez toujours les aliments avant de les ranger dans le réfrigérateur puisque l'humidité émanant des contenants ouverts peut contribuer à l'apparition du givre.
Les poignées de la porte du réfrigérateur peuvent se serrer facilement.	VÉRITÉ	Lâche ou ont une poignées d'écart peuvent être serrées à l'aide des vis aux extrémités des poignées.
Une fois démarrée, la machine à glaçons a gaspillé 24 heures de production de glace.	VÉRITÉ	Le premier lot de glace doit être jeté en raison d'une odeur et d'un goût douteux.
La porte doit toujours être enlevée lors de l'installation.	MYTHE	Les portes ne doivent être enlevées qu'en cas de nécessité pour éviter d'endommager les lieux de passage ou permettre l'accès à l'emplacement final. Si les portes sont enlevées, veuillez consulter la section Inversion de l'ouverture des portes pour connaître la procédure de remise en place.
Il est possible d'ajuster les roulettes arrière.	MYTHE	Les pattes de nivellement avant sont ajustables et sont utilisées pour équilibrer le réfrigérateur. Les pattes de nivellement servent à l'ajustement initial de la porte du réfrigérateur. Une légère pente d'environ ¼ po doit être laissée de l'avant vers l'arrière pour garantir la fermeture des portes.
N'importe quel nettoyant tout usage peut servir à nettoyer le réfrigérateur.	MYTHE	Les nettoyants tout usage ne sont pas recommandés pour le réfrigérateur. N'utilisez pas de cire, de produit à polir, d'ammoniaque, de javellisant ou d'autres produits contenant du chlore sur aucune des surfaces. Nettoyez les surfaces à l'aide d'un chiffon imbibé d'eau savonneuse. Asséchez à l'aide d'un linge doux. On peut nettoyer les portes en acier inoxydable avec un nettoyant de commerce spécialement conçu à cet effet. Les nettoyants qui contiennent de l'acide oxalique (p.ex. Bar Keepers Friend Soft Cleanser™) éliminent la rouille de surface, la ternissure et les petites taches. Utilisez uniquement un nettoyant liquide exempt d'abrasif et frottez dans la direction des lignes de brosse à l'aide d'une éponge douce humide. N'utilisez pas de cire ou de produit à polir pour électroménagers sur l'acier inoxydable.
Un nettoyage et un entretien réguliers prolongeront la durée de vie des joints d'étanchéité.	VÉRITÉ	Nettoyez les joints d'étanchéité avec de l'eau tiède savonneuse. Assurez-vous que les plis sont bien propres et secs après le nettoyage. Assurez-vous que les rebords sont exempts de particules et de saletés. Une fois les joints d'étanchéité nettoyés, appliquez de la paraffine ou de la gelée de pétrole sur les joints d'étanchéité et sur les charnières (du côté charnière). Cette mesure empêchera les joints de coller ou de se déformer.
À la livraison, les portes peuvent comporter une pellicule protectrice qui doit être retirée avant l'utilisation.	VÉRITÉ	Les portes au fini lisse (inox, ardoise, noir et blanc brillants ou argent métallique) comportent une pellicule de plastique transparent sur la porte qui doit être retirée après l'installation.
Vous avez d'autres questions? Pour plus de renseignements sur votre réfrigérateur ou d'autres électroménagers GE, veuillez visiter le electromenagersge.ca .		

Notes

Garantie limitée du réfrigérateur

Pour les clients des États-Unis, toutes les réparations en vertu de la garantie sont fournis par nos Centre de Service d'Usine ou par un technicien autorisé Customer Care®. Pour prévoir une réparation, consultez notre site electromenagersge.ca ou appelez le 800.GE.CARE5 (800.432.2737). Veuillez avoir votre numéro de série et votre numéro de modèle à portée de main lorsque vous appelez pour obtenir un service. **Au Canada**, appelez le 800.561.3344.

Pour le diagnostic, la réparation de votre réfrigérateur peut nécessiter l'utilisation du port de données embarqué. Celui-ci permet au technicien de réparation GE Appliances de diagnostiquer rapidement des problèmes avec votre appareil. Il permet également à GE Appliances d'améliorer ses produits en fournissant à ces derniers des informations sur votre appareil. Si vous ne voulez pas que les données de votre appareil soient envoyées à GE Appliances, veuillez demander à votre technicien de NE PAS soumettre les données à GE Appliances pendant la réparation.

Pendant la période de :	GE Appliances remplacera
Un An A compter de la date d'achat initial	Toute pièce du réfrigérateur qui s'avère défectueuse en raison d'un défaut de matériau ou de fabrication. Pendant la validité de la présente garantie limitée d'un an, GE fournira également gratuitement la main d'œuvre et le service pour réparer la pièce défectueuse.
Trente Jours (Filtre à eau, si inclus) A compter de la date d'achat initial	Toute pièce du une cartouche de filtre à eau qui s'avère défectueuse en raison d'un défaut de matériau ou de fabrication. Pendant la validité de la présente garantie limitée de 30 jours, nous fournirons gratuitement une cartouche de filtre à eau.

Ce qui n'est pas couvert :

- Les déplacements à votre domicile pour vous expliquer l'utilisation de ce produit
- Une installation, livraison ou maintenance défectueuse.
- Une panne du produit par abus d'utilisation, par mauvaise utilisation, par modification ou s'il a été utilisé dans un but autre que celui pour lequel il a été fabriqué.
- Détérioration des aliments.
- Le remplacement des fusibles ou le ré enclenchement du disjoncteur du domicile.
- Les dommages causés après la livraison.
- Le remplacement de la cartouche filtrante, si incluse, à cause d'une pression d'eau en dehors de la gamme de fonctionnement recommandée ou à cause d'une concentration excessive de sédiments dans l'eau d'alimentation.
- Le remplacement des ampoules, si incluses, ou la cartouche filtrante, si incluse, et dans des conditions autres que celles susmentionnées.
- Tout dommage causé par accident, incendie, inondation ou une catastrophe naturelle.
- Tout dommage fortuit ou indirect causé par des défauts éventuels de cet appareil.
- Le service s'il est impossible d'avoir accès au produit.
- Dommages causés par l'utilisation d'un filtre qui n'est pas de marque GE Appliances.
- Les dommages à la finition, tels que rouille de surface, ternisse ment ou petites taches, non signalés dans un délai de 48 heures suivant la livraison.
- Les produits n'étant pas défectueux, brisés ou qui fonctionnent selon la description du manuel du propriétaire.
- Dommage causé par le fonctionnement à vide sans d'alimentation d'eau de la machine à glaçons.

EXCLUSION DES GARANTIES TACITES - Votre recours exclusif est l'échange du produit suivant les modalités de la Garantie Limitée. Toutes garanties tacites, y compris les garanties de valeurs marchandes ou d'adéquation à des fins particulières, sont limitées à une durée d'un an ou à la durée la plus courte autorisée par la loi.

Pour les clients des États-Unis : Cette garantie limitée est étendue à l'acheteur d'origine et aux propriétaires suivants pour tout produit acheté pour une utilisation domestique aux États-Unis. Si le produit est installé dans une région où ne se trouve aucun réparateur autorisé GE Appliances, vous devrez peut-être assumer les frais de transport ou apporter l'appareil à un centre de service autorisé GE Appliances. En Alaska, cette garantie limitée exclut le coût d'expédition ou de dépannage à votre domicile. Certains états n'acceptent pas d'exclusion ou de limites aux dommages indirects consécutifs. Certains droits particuliers vous sont dévolus en vertu de la présente garantie limitée et peuvent s'accompagner d'autres droits qui varient selon votre lieu de résidence. Pour connaître vos droits juridiques, veuillez consulter le bureau local ou le bureau d'état des affaires aux consommateurs ou le Procureur Général de votre état.

**Garant : États-Unis : GE Appliances, a Haier company
Louisville, KY 40225**

Pour les consommateurs canadiens: Cette garantie est étendue à l'acheteur d'origine et aux propriétaires suivants pour tout produit acheté aux Canada pour une utilisation domestique au Canada. Le service à domicile en vertu de la garantie sera fourni dans les régions où il est disponible et où MC Commercial Inc estime raisonnable de le fournir.

Garant Canada : MC Commercial Inc, Burlington, Ontario, L7R 5B6

Agrafez votre facture ici. Pour bénéficier du service de réparation sous garantie, une preuve de la date d'achat initial est nécessaire.

Soutien au consommateur

Site Web de GE Appliances

Vous avez une question ou vous avez besoin d'aide pour votre appareil électroménager? Visitez le site Web de GE Appliances 24 heures par jour, tous les jours de l'année! Vous pouvez aussi y trouver d'autres formidables produits GE Appliances et tirer avantage de tous nos services d'assistance en ligne. Aux États-Unis : **GEAppliances.com**
Au Canada : **Electromenagersge.ca**

Enregistrez votre électroménager

Enregistrez votre nouvel appareil en ligne au moment qui vous convient le mieux! L'enregistrement de votre produit dans les délais prescrits permet une meilleure communication et un service rapide, selon les modalités de votre garantie, si besoin est. Vous pouvez également envoyer par courrier la carte d'enregistrement pré-imprimée qui se trouve dans l'emballage de votre appareil.

Aux États-Unis : **GEAppliances.com/register**

Au Canada : **Prodsupport.mabe.ca/crm/Products/ProductRegistration.aspx**

Service de réparation

Un service de réparation expert GE Appliances se trouve à quelques pas de chez vous. Rendez-vous sur notre site et programmez, à votre convenance, une visite de réparation à n'importe quel jour de l'année.

Aux États-Unis : **GEAppliances.com/service** ou composez le 800.432.2737 durant les heures normales de bureau.

Au Canada : **Electromenagersge.ca/fr/soutien.demande-de-service** ou composez le 800.561.3344

Prolongation de garantie

Procurez-vous une prolongation de garantie GE Appliances et informez-vous des rabais spéciaux en vigueur pendant la durée de votre garantie. Vous pouvez vous la procurer en ligne en tout temps. Les services GE Appliances seront toujours disponibles après l'expiration de la garantie. Aux États-Unis :

GEAppliances.com/extended-warranty ou composez le 800.626.2224 durant les heures normales de bureau.

Au Canada : **Electromenagersge/fr/soutien/achat-d-une-garantie-prolongee** ou composez le 800.290.9029

Connectivité à distance

Pour de l'assistance concernant la connectivité au réseau sans fil (pour les modèles équipés de cette fonction), visitez notre site Web au **GEAppliances.com/connect** ou composez le 800.220.6899 aux États-Unis seulement.

Pièces et accessoires

Les personnes ayant les compétences requises pour réparer elles-mêmes leurs appareils peuvent recevoir directement à la maison des pièces ou accessoires (les cartes VISA, MasterCard et Discover sont acceptées). Commandez en ligne 24 heures par jour.

Aux États-Unis : **GEApplianceparts.com** ou par téléphone au 877.959.8688 durant les heures normales de bureau.

Les instructions contenues dans le présent manuel comportent des procédures que tout utilisateur peut effectuer. Les autres types de réparation doivent généralement être confiés à un technicien qualifié. Usez de prudence : une réparation ou un entretien mal effectués peuvent rendre l'utilisation de l'appareil dangereuse.

Les consommateurs au Canada doivent consulter les pages jaunes pour connaître le centre de service Mabe le plus proche, visiter notre site Web au **Electromenagersge/fr/produits/filtres-et-accessoires** ou composer le 1.800.661.1616.

Communiquez avec nous

Si vous n'êtes pas satisfait du service après-vente de GE Appliances, communiquez avec nous depuis notre site Web en fournissant tous les détails dont votre numéro de téléphone, ou écrivez à :

Aux États-Unis : General Manager, Customer Relations | GE Appliances, Appliance Park | Louisville, KY 40225
GEAppliances.com/contact

Au Canada : Director, Consumer Relations, MC Commercial Inc. | Suite 310, 1 Factory Lane | Moncton, N.B. E1C 9M3
Electromenagersge/fr/contactez-nous